
Foreword

Sue Atkins has not only inspired generations of lexicographers, but has also played a crucial role in developing links between the practical world of dictionary-making and the research communities of linguistics and natural language processing. The articles in this book were written in her honour by just a few of her many admirers.

This *Festschrift* was constructed around the vibrant keynote address that Sue Atkins gave at the EURALEX congress in Gothenburg in 1996, entitled *Bilingual Dictionaries - Past, Present, and Future*. The bilingual dictionary of the future as described then may not exist yet, but there have been many practical and theoretical advances since in the intervening years.

This collection of papers is an attempt to sum up what has been happening in the worlds of lexicography and of natural language processing – in all those areas to which Sue Atkins has contributed so much, with her rare combination of no-nonsense pragmatism, intellectual curiosity, and linguistic insight.